

EC DECLARATION OF CONFORMITY

97/23/EC; 2004/108/EC; 2006/95/EC; 2011/65/EU

We:

SIMAG

Via G. Pascoli, 22
20010 POGLIANO MILANESE (MI)
ITALY

declare under our own responsibility that the product:

ICE MACHINE

MRF: S 02/10/15/18/22/23/30/34/46/78/85/12/21/75/65 A/W – F 70

TYPE: ED 22/23/30/40/60/80/125/210 – S/ES/F 20/23/30/40/60 – SCR 35/45/65/85
SD 18/22/23/30/40/60/80/125/210 – S (M/C/CG) 20/30/40/70/120 – SCR N 35/45/65/85/125
SDN 20/25/30/35/45/65/85/145/215 – S (MN/CN) 25/35/45/75/125/215 – SMI80
S (P-PN) 125/255/405/605/1205 A/W – SDE 18/24/30/34/40/50/64/84/100/170/220
SV 145/205/225/325/395/545 A/W – DX 40A/X – SCR 35/45/65/85 A/W
SPR 75/80/120/165/200 A/W – MSF 30/40/60 – SNM300-500

To which this declaration relates is in conformity with:

- Directive 2011/65/EU “RoHS” on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment,
- The standards of the Pressure Equipment Directive 97/23/EC “PED”; the above-mentioned products are in Category I and they are submitted to internal production control, in conformity with the Module A of Pressure Equipment Directive (Internal Production Control),
- The following standards or other normative document(s):

- Safety of household and electrical appliances – General requirements EN 60335-1 (2012)
- Safety of household and electrical appliances – Part 2 – Particular requirements for refrigerators and ice-makers EN 60335-2-24 (2010)
- Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 1: Emission – Product family standard – EN 55014-1 (2006) + A1
- Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus – Part 2: Immunity – Product family standard – EN 55014-2 (1997) + A1 (2001)
- Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase) – EN 61000-3-2 (2006) + A1 (2009) + A2 (2009)
- Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current ≤ 16 A – EN 61000-3-3 (2008)
- Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test. Basic EMC publication – EN 61000-4-2 (2009)
- Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test – EN 61000-4-3 (2006) + A1 (2008)
- Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-4: Testing and measurement techniques – Electrical fast transient/burst immunity test. Basic EMC publication – EN 61000-4-4 (2004)
- Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-5: Testing and measurement techniques – Surge immunity test – EN 61000-4-5 (2006)
- Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-6: Testing and measurement techniques – Immunity to conducted disturbances, induced by radio-frequency fields – EN 61000-4-6 (2009)
- Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-11: Testing and measurement techniques – Voltage dips, short interruptions and voltage variations immunity tests – EN 61000-4-11 (2004)
- Household and similar electrical appliances – Electromagnetic fields – Methods for evaluation and measurements EN 62233 (2008)

Following the provisions of the Directives: 97/23/EC; 2004/108/EC; 2006/95/EC; 2011/65/EU

POGLIANO M.se
12/04/16

SIMAG
Ing. G. ROMAGNOLI
R&D Manager



K	ÛKONFORMITETSERKLÆRING
F	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
I	DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
NL	OVEREENSTEMMINGSVERKLARING
P	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE
E	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
S	DEKLARATIONSÖVERESSTÄMMELSER
D	ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Nous/ Noi/ Wij/ Nós/ Nosotros/ Vi/ Wir:

SIMAG
Via G. Pascoli, 22
20010 POGLIANO MILANESE (MI)
ITALY

DK	erklærer på eget ansvar at nedenstående produkt	P	declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto
F	déclarons sous notre propre et exclusive responsabilité que le produit	E	declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto
I	dichiariamo, sotto nostra esclusiva responsabilità, che il prodotto	S	tar det uteslutande på vårt ansvar, att denna produkt
NL	verklaren onder uitsluitend eigen verantwoordelijkheid, dat het product	D	erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, daß das Produkt

MRF: S 02/10/15/18/22/23/30/34/46/78/85/12/21/75/65 A/W – F 70

**TYPE: ED 22/23/30/40/60/80/125/210 – S/ES/F 20/23/30/40/60 – SCR 35/45/65/85
SD 18/22/23/30/40/60/80/125/210 – S (M/C/CG) 20/30/40/70/120 – SCR 35/45/65/85/125
SDN 20/25/30/35/45/65/85/145/215 – S (MN/CN) 25/35/45/75/125/215 – SMI80
S (P-PN) 125/255/405/605/1205 A/W – SDE 18/24/30/34/40/50/64/84/100/170/220
SV 145/205/225/325/395/545 A/W – DX 40A/X – SCR 35/45/65/85 A/W
SPR 75/80/120/165/200 A/W – MSF 30/40/60 – SNM300-500**

DK	som denne erklæring henviser til, er i overensstemmelse med følgende normer	P	ao qual esta declaração se refere está em conformidade com as seguintes normas
F	qui fait l'objet de la présente déclaration, est en conformité avec les normes suivantes	E	al cual esta declaración se refiere, se ajusta a las normas siguientes
I	al quale questa dichiarazione fa riferimento, é conforme alle seguenti norme	S	på vilken denna deklARATION åsyftar, överensstämmer med följande normer
NL	waarop deze verklaring betrekking heeft, aan de volgende voorschriften voldoet	D	auf das sich diese Erklärung bezieht, folgenden Normen entspricht

- EN 60335-1 (2012)
- EN 60335-2-24 (2010)
- EN 55014-1 (2006) + A1
- EN 55014-2 (1997) + A1 (2001)
- EN 61000-3-2 (2006) + A1 (2009) + A2 (2009)
- EN 61000-3-3 (2008)
- EN 62233 (2008)

- EN 61000-4-2 (2009)
- EN 61000-4-3 (2006) + A1 (2008)
- EN 61000-4-4 (2004)
- EN 61000-4-5 (2006)
- EN 61000-4-6 (2009)
- EN 61000-4-11 (2004)

DK	på grundlag af hvad der fremgår af direktiverne	P	em base ao quanto previsto pelas Directivas
F	d'après ce qui est prévu par les directives	E	en base a lo previsto por las Normas
I	in base a quanto previsto dalle Direttive	S	på grundval av vad Normena
NL	op basis van wat is voorzien door de Richtlijnen	D	und zwar auf der Grundlage der Verordnungen

- Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC;
- EMC Directive 2004/108/EC;
- LVD Directive 2006/95/EC;
- RoHS Directive 2011/65/EU

POGLIANO M.se
12/04/16

SIMAG
Ing. G. ROMAGNOLI
R&D Manager

USER MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG
GEBRUIKERSGIDS
MODE D'EMPLOI
MANUALE D'USO
INDICACIONES PARA EL USO
MANUAL DO UTILIZADOR
BRUGSANVISNING
BRUKSANVISNING
BRUKSANVISNING
KÄYTTÖOPAS
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

FLAKE ICE MAKER
FLOCKENEISBEREITER
ELEKTRONISCHE SCHILFERIJSMACHINE
MACHINE A GLACE EN GRAINS
FABBRICATORI DI GHIACCIO GRANULARE
FABRICADORA DE HIELO GRANIZADO
PRODUTOR DE GELO EM FLOCOS
BRUDISMASKINE
ISFLINGEMASKINER
FLAKISMASKINER
JÄÄHILEKONE
ΜΗΧΑΝΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΠΑΓΟΤΡΙΜΑΤΟΣ



09009306
Rev. 01/14